



CONSELHO DE IMPRENSA DE TIMOR LESTE

Avenida Bispo de Medeiros, Quintal Bo'ot, Dili.

E-mail: kontaktu.ami@conselhoimprensa.tl

Nú. kontaktu: + 670 73553013, 73553014 no 73553015

TERMU REFERÉNSIA KONA-BA FO PRÉMIU CONSELHO DE IMPRENSA BA MÍDIA NO JORNALISTA

I. INTRÓDUSAUN / FUNDU

Conselho de Imprensa de Timor-Leste – CI-TL establese iha loron 10 Maiu 2016 bázea ba Lei Komunikaun Sosiál Nú. 5/2014. Define tiha ona kompeténsia CI tuir artigu 44 mak: 1) Atu tau matan ba operador komunikaun sosiál; 2) Atu halo supervizaun ba serbisu jornalista nian; nomós 3) Monitoriza ba prodútu jornalístiku nian.

Dezde establesementu CI produz ona regulamentu sira no aprova ona Kodígu Étika Jornalístiku - KEJ hodi bele asegura profisionalizmu no serbisu jornalista sira iha rai-laran. Inklui produz mos regulamentu rejistu orgaun/meius komunikaun sosiál nomós dokumentu provizoriu kona-ba atribuisaun karteira profisionál ba jornalista sira. Parte hosi esforsu CI atu sertifika orgaun no meu Komunikaun Sosiál - KomSos no jornalista sira iha rai-laran.

Parte hosi atu sertifika prodútu jornalístiku no órgaun KomSos, hahu iha 2017 CI halo ona anúnsiu ofisiál hodi lansa prémiu kategória 5 atu valoriza obra jornalista sira nian ba jornal, rádiu, televizaun, fotografer inklui meu KomSos ho komprimisiu ida katak atu hala'o konkorsu kada tinan-tinan. Pontu fundamentu hosi komprimisiu loke konkorsu kada tinan ne'e atu bele motiva diak liu tan órgaun KomSos no garante profisionalizmu jornalista iha futuru.

Kategoria prémiu hirak ne'ebé CI anúnsia ona ba públiku iha 2017 hamutuk prémiu 5 mak: 1) Prémiu Conselho de Imprensa, 2) Prémiu Adelino Gomes, 3) Prémiu Fransisco Borja da Costa, 4) Prémiu Greg Shackleton, no, 5) Prémiu Bernardino Guterres ne'ebé durante tinan 2 ona atribui ba jornalista manan na'in sira iha Timor-Leste.

Prémiu hirak ne'e CI publika ona iha Jornál da Repúblika loron 23 de Maio 2018, Série I, Nú- 21 ne'ebé halo ona konkorsu dahuluk iha tinan 2019. No, kontinua halo konkorsu tinan-tinan nu'udar komitmentu hosi CI hodi insentiva jornalista sira liu-hosi rekuñesementu fô prémiu.

II. OBJETIVU

Relata iha artigu 13 Dekretu Lei Nú 25/2015, Estatutu Conselho de Imprensa kona-ba objetivu sira atividade Conselho de Imprensa nian mak: 1) Promove liberdade ba espresaun no imprensa; 2) Promove independensia ba meu komunikaun sosiál nian hosi kualker influénsia individu, grupu ka interese polítiku no ekonomia sira; 3) Atu asegura katak asesu ba profisaun jornalista nian sei tuir kondisaun legal sira ne'ebé aplika; no 4) Promove no asegura atu atividade jornalista sira nian bele dezenvolve ho profisionalizmu hodi respeita padraun étiku aas no kualidade.

Ho nune'e, liu-hosi plenaria iha loron 17 fulan Abril 2017 CI aprova ho akta numeru 40/CI/IV/2017 hodi fo prémiu ba jornalista no meu komunikaun sosial ho objetivu hanesan tuir mai ne'e:

- ✓ Atu hasa'e kualidade produktu jornalístiku no hametín ninia kredibilidade iha publiku;

- ✓ Atu enkoraza numéru kobertura ba astuntu espesifiku sira;
- ✓ Atu fó rekuiñesementu ba jornalista sira nia obra;
- ✓ Atu fó kontribuisaun ba desenvolvimentu lian (Tetun no Portugues)
- ✓ Atu fó rekuiñesementu ba órgaun no meu komunikasaun sosiál nia esforsu ba hadiak kualidade ninia jestaun no rekursu umanu.

III. KATÉGORIA PRÉMIU

1) Prémio Conselho de Imprensa

Prémio ne'e oferese ba meu komunikasaun sosiál ne'ebé mak trata ho diak-liu direitu baziku (bem-estar) traballador jornalista sira nian, fó atensaun ba sira ninia desenvolvimentu kareira profesional, no assegura sira nia independensia no kredibilidade produsaun iha públiku. Prémio ne'e fó hanesan korajen ida hodi aumenta kualidade jornalístiku no jestaun orgaun no meu komunikasaun sosiál sira sai diak liu tan iha futuru oin mai.

2) Prémio Adelino Gomes

Prémio ne'e oferese ba Reportajen Jornalístika ho lian Português diak-liu. Prémio ne'e Conselho de Imprensa fó hodi rekoñese Jornalista Portuguesa Adelino Gomes nia kontribuisaun ba Timor-Leste nia ukun-an iha periodu 1974-1976. Nia moris iha Marrazes, 10 Agustus 1944. Nia serbisu ba RTP no iha periodu deifisil liuhosi Revolução dos Cravos (*revolusi bunga*), nia kobre akontesimentu 11 de Marsu 1975, inisiu guerra sivil iha Angola no guerra sivil iha Timor-Leste. No kobertura ne'e fó influensia ba Timor-Leste nia prosesu ukun rasik-an.

3) Prémio Fransisco Borja da Costa

Prémio ida ne'e fó ba Reportajen Jornalístiku ba Asuntu Interese Umanu diak-liu ba kategoria média imprime no online. Prémio ne'e hanaran Francisco Borja da Costa, atu hodi fo rekoñesementu ba ninia prodútu Jornalístiku no nia poezia sira ne'ebé fo ona inspirasaun ba juventude hodi partisipa iha luta ba libertasaun nasional. Poeta no Jornalista revolucionariu ne'e mate iha loron 7 fulan Dezembru 1975, loron dahuluk invazaun Indonéziu nian mai iha Dili, Timor-Leste.

4) Prémio Greg Shackleton

Prémio ne'e fo ba Reportajen Jornalístiku ba Asuntu Interese Umanu diak-liu ba kategoria média eletrônica; radio no televizaun. Prémio ne'e hanaran Greg Shackleton, atu hodi fo rekoñesementu ba ninia kontribuisaun kobertura hosi Balibo, Bobonaro ne'ebé fo influensia ba Timor-Leste ninia libertasaun nasional. Hosi ninia reportajen dada mundu nia atensaun ba Timoroan sira nia luta no hasa'e presaun mundu nian ba hapara viaolasaun direitu umanus ne'ebé akontese hela. Nia nudar jornalista 1 hosi jornalista Balibo Five nain 5 ne'ebé mate iha loron 16 Outubru 1975 iha Balibo wainhira halo reportajen ba invazaun militar indonezia iha teritoriu Timor-Leste.

5) Prémio Bernardino Guterres

Prémio ne'e fo ba Foto Jornalístiku diak-liu. Conselho de Imprensa eskolla naran Bernadino Guterres ba Prémio ne'e atu hodi fo rekoñesementu ba ninia kontribuisaun iha tempu rezistensia nudar jornalista Radio Matebian. Foto kona-ba asidente asasinatu ne'ebé hamate Bernadino Guterres ne'e dada presaun mundu nian ba viaolasaun diretu umanus ne'ebé akontese hela iha 1999, iha pra no paska referêndum. Bernardino Joaquim Afonso Guterres ho naran koñesidu Bedinho Guterres, moris iha Viqueque, loron 26 fulan Jullu 1974, membru Renetil, Jornalista Radio Matebian iha tempu resistensia. Polisia Indonéziu sira oho nia iha área Kuluhun iha loron 26 fulan Agostu 1999, loron 4 molok konsulta popular.

IV. TIPU PRÉMIU

Tipu prémiu ne'ebé Conselho de Imprensa deside mak hanesan prémiu materias no non materia. Prémiu hirak ne'e fo nu'udar apresiasaun no rekoñesimentu ba produktu jornalística hodi bele garantia nafatin qualidade produktu jornalístiku atu hodi serbi direitu publiku ba informasaun ne'ebé loloos no momoos.

Atribuisaun prémiu ne'e sei sai ona programa prinsipal ida ba Conselho de Imprensa ne'ebé sei atribui tinan-tinan hodi hadi'a qualidade produktu jornalístiku no hametin kredibilidade iha públiku.

Tabela Prémiu

No	Kategoria	Tipu Prémiu	
		Material	Naun Material
1.	Prémiu Conselho de Imprensa	- Insignia - Trofi - Osan (USD 1'500.00 kada prémiu). - Sertifikadu (fo ba partisipante hotu ne'ebé participa-rekomendasaun)	Partisipa iha atividade sira ne'ebé Conselho de Imprensa organiza
2.	Prémiu Adelino Gomes		
3.	Prémiu Fransico Borja da Costa		
4.	Prémiu Greg Shackleton		
5.	Prémiu Bernardino Guterres		

V. KALENDARIU IMPLEMENTASAUN

Kalendaru atividade implementasaun mak define iha tabela kraik ne'e:

Atividade implementasaun	Loron/data
Anúnsia kritéria aplikasaun no simu aplikasaun	17/06/2021
Aplikasaun prémiu no submisaun produktu jornalístiku.	17/06 – 30/08/2021
Estabele painel juri	16 -20 /08/2021
Avaliasaun produktu jornalístiku.	31/08 – 03/09/2021
Produsaun prémiu no sertifikadu sira	06– 30/09/2021
Anúnsia no distribuisaun prémiu	16/10/2021

VI. KOMPOZISAUN NO ESTRUTURA PAINEL JURI

Kompozisaun painel mai hosi representasaun instituisaun Akademiku na'in 2 ne'ebé meritu iha área komunikasaun sosiál no linguística no na'in 2 seluk ho ninia meritu iha area jornalismo (Fotografer, Rádio no Televisaun) inklui ema na'in 3 hosi CI rasik nu'udar utente ba programa ne'e mak hanesan tui mai ne'e.

Tabela kompozisaun painel júri

Prémiu	Painel Juri	Númeru
Prémiu Conselho de Imprensa	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia.	7
Prémiu Adelino Gomes	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia	7
Prémiu Fransico Borja da Costa	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia	7

Prémio Greg Shackleton	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia	7
Prémio Bernardino Guterres	CI, Akademiku, Linguísta no Peritu Mídia	7

Rekomendasaun ba estrutura panel hanesan tuir mai:

1. *Conselho de Imprensa*

- Otelio Ote (**Membru**).
- Expedito Dias Ximenes (**Membru**).
- Francisco Belo Simões da Costa (**Membru**)

2. *Akademiku (Komunikasaun Sosiál no Linguística).*

- Dulce Martins da Silva, M. CS (**Dosente UNTL**)
- Xisto Viana, M. Ed (**INL - UNTL**)

3. Meritu iha área jornalismo (Fotografer, Rádiu no Televizaun) **NB: Sei decide tuir Regulamento N.º 2/2021 loron 17 Marsu, Sobre Atribuisaun Prémio Jornalismo hosi Conselho de Imprensa artigo 7 alinea d.**

Hosi kompozisaun panel ne'ebé deskreva iha leten, sei hili Prezidente no Sekretáriu hodi lidera ekipa painel durante hala'o atividade ka serbisu avaliasaun to'o anúnsiu rezultadu avaliasaun iha loron atribuisaun prémio ba manan na'in sira.

VII. KONTRATU NO INSENTIVU BA PAINEL

Mandatu no serbisu ekipa painel temporariamente durante loron 3 ka 4 hodi hala'o serbisu bázea ba orariu ne'ebé sei estabelese hosi estrutura painel no komisaun organizadora. Conselho de Imprensa sei celebra kontratu prestasaun ida Membru painel hotu atu define tarefa sira, responsabilidade no direitu kada parte. No desizaun ba membru painel sei aprova liu-hosi deliberaun plenariu Conselho de Imprensa no sei pública ba iha Jornal da República.

Membru ekipa painel sira sei hetan renumerasaun ka insentivu wainhira hala'o ninia atividade ka serbisu tuir orariu ne'ebé define ona hamutuk ho Conselho de Imprensa nu'udar responsavel masimu ba programa ne'e. Membru ekipa painel ne'ebé iha diretu atu hetan renumerasaun ka insentivu mak sira ne'ebé mai hosi representasaun instituisaun seluk ka hetan konvinda hosi CI. Membru ekipa painel hosi Conselho de Imprensa nu'udar utente ba programa prémio sei laiha diretu ba renumerasaun ka insentivu durante hala'o atividade painel nian.

VIII. KRITÉRIA APLIKASAUN

Ba ambítu aplikasaun nian iha kriteria oin rua mak aplika ba konkursu ida ne'e, iha kriteria jerál no espesifiku. Informasaun klaru bele haree diskrisaun iha tabela tuir mai ne'e:

Kritéria Manan Nian	
Jerál	• Timoroan no nu'udar jornalista ativu; • Apresenta kartaun identidade (ID) validu hosi mídia nian inklui karteira profesional; • Obra ka produktu jornalístiku publika iha órgaun no meu komunikasaun sosiál ne'ebé rejistu ona iha CI; • Produto jornalista sira la-elijevel ba aplikasaun mak mai

	hosi membru Conselho de Imprensa; • Submete obra jornalístiku tuir kategoria prémiu mak define ona; • Submisaun obra jornalístiku tenke ho formatu ne'ebé juri painel bele asesu; • Só obra jornalístiku ho qualidade as (hakerek, imajen no lian) mak sei hetan konsiderasaun; • Obra jornalístiku ne'ebé hakerek ho língua ofisial Tetum no Portugues inklui língua traballu nian.
Espesifiku	
Prémio Conselho de Imprensa	• Observasaun direita no halibur data/informasaun sira hanesan política interna MedKomSos nian kona-ba nivél salárial, direitu no regalia, promosaun kareira, planu desenvolvimentu umanu, seguransa serbisu etc. • Rezultadu avaliasaun: Konstituisaun RDTL, Lei Komunikaun Sosiál, Lei trabalho, Lei Funsan Publiku (<i>ba MedKomSos estado nian</i>), Deklarasaun Universal Direitu Umanu, etc.
Prémio Adelino Gomes	• Formatu no asuntu ba prodútu jornalístika livre; • Prodútu jornalístiku ne'e publika/transmite ho lingua Portugues tuir padraun ne'ebé eziste; • Konteúdu obra jornalístiku tenki iha valores jornalístiku; • Konteúdu obra jornalístiku tenke hakruk ba KEJ no prinsipiu jerál jurnalizmu nian • Produtu jornalístiku ne'e apresente fontes relevante, kompletu no kredível; • Impaktu obra jornalístiku inspirativu no kritiku ba dezenvolve área relevante sira no reflata sensibilidade sosiál; • Produtu jornalístiku ne'e publika ona iha média iha tinan 2020. (<i>Presiza hatudu prova publikasaun nian</i>); • Produtu jornalístiku ne'e autêntiku no garante ninia orijinalidade (<i>laos tradusaun hosi lian seluk no hosi ema seluk</i>).
Prémio Fransisco Borja da Costa	• Produtu jornalístiku <i>feature</i> ou dokumentariu kona-ba asuntu sosiál sira nian hanesan Feto, Labarik, Difisiente no seluk-seluk tan ne'ebé publika ona iha média eskrita (jornál no Online). • Substansia no konteúdu reportajen klean (<i>indepth reporting</i>) • Konteúdu obra jornalístika tenke iha valor notisia; • Konteúdu obra jornalístiku tenke hakruk ba Kódigu Étika Jornalístiku - KEJ no prinsipiu jerál jurnalizmu nian; • Produtu jornalístiku ne'e apresente fontes relevante, kompletu no kredível; • Impaktu obra jornalístiku inspirativu no kritiku ba

	dezenvolve área relevante sira no refleta sensibilidade sosiál; • Produitu jornalístiku ne'e pública ona iha média iha tinan 2020. (<i>Presiza hatudu prova publikasaun nian</i>). • Konteúdu obra jornalística hakerek/pública ho lian tetun patronizada; • Imajen relevante ho asuntu ne'ebé foti; • Produitu jornalístiku ne'e autêntiku no garante ninia orijinalidade (<i>la'os tradusaun hosi lian seluk no hosi ema seluk</i>).
Prémio Greg Shackleton	• Produitu jornalístiku feature ou dokumentariu; kona-ba asuntu sosiál sira nian hanesan Feto, Labarik, Difisiente no seluk-seluk tan ne'ebé pública ona iha média eletrônica (Rádiu no Televizaun). • Konteúdu reportajen klean (<i>indepth reporting</i>); • Konteúdu obra jornalístiku tenke iha valór notisia; • Konteúdu obra jornalístiku tenke hakruk ba Kódigu Étika Jornalístiku - KEJ no prinsipiu jerál jornlizmu nian; • Produitu jornalístiku ne'e apresenta fonte sira ne'ebé relevante, kompletu no kredível; • Impaktu obra jornalístiku inspirativu no kítiku ba dezenvolve área relevante sira no refleta sensibilidade sosiál; • Produitu jornalístiku ne'e pública ona iha média iha tinan 2020. (<i>Presiza hatudu prova publikasaun nian</i>); • Konteúdu obra jornalística hakerek/pública ho lian tetun patronizada; • Audiú no ou imajen tenke ho kualidade aas; • Produitu jornalístiku ne'e autêntiku no garante ninia orijinalidade (<i>la'os tradusaun hosi lian seluk no hosi ema seluk</i>). • Apresenta mós lista naran ekipa prinsipal ne'ebé envolve iha produsaun ba notisia refere.
Prémio Bernardino Guterres	• Produitu fotografia Jornalístiku ne'ebé pública ona iha média profisional sira iha nível nasional ou internacional iha tinan 2020; • Konteúdu foka ba aspeitu/interesse umanu; • Kompletu ho <i>caption</i> no data halo fotografia; • Fotografia ne'e ho kontestu Timor-Leste; • Produitu jornalístiku ne'e autêntiku no garante ninia orijinalidade (<i>apresenta prova publikasaun</i>).

IX. FORNESIMENTU PRÉMIU

Fornesimentu premiu sira sei liuhosi prosesu aprovizionamentu no Conselho de Imprensa nu'udar utente ba premiu sei define iha kontratu legál ne'ebé prepara hosi parte DAFAL bázea ba lei no enkuadramentu legál aprovizionamentu nian.

✓ Espesifikasaun no matérial ba produz premiu

Tuir planu premiu ne'ebé atu produz ho ninia espesifikasaun mai hosi parte tolu mak hanesan tuir mai ne'e:

1. **Parte leten:** Kaboar / Círclo - (uza matérial AKRILIK transparan-mutin ne'ebé sei hatama logo CI iha laran bele haree hetan logo hosi oin no kotuk). Kaboar ka Círclo nia luan 10.
2. **Parte klaran:** Kaibauk (uza material AKRILIK ho koor osa-mean ho ninia alturas ho medida 15 cm ho medida luan 5 cm. Kaboar tolu iha kaebauk nia laran, kaboar boot iha klaran ninia medida luan 2.5cm no kaboar ki'ik sorin-sorin ho medida luan 1.5cm.
3. **Parte ain/fondasi:** Kuadrado – Uza Ai (Ai-Kameli, Ai Gahoru ou Ai-Teka) nia naruk ho medida 10cm no nia luan ho medida 10cm.
4. **Prémio nia altura/naruk:** Prémio nia altura tomak hosi fondase to'o tutun logo nia kaboar no medida naruk 25cm no naruk hosi parte fondase ba kaebaok ho medida 18cm.
5. **Parte hakerek naran:** Material ne'ebé uza hakerek naran premiu mak stiker ka plat ho koor osa-mean.

Hosi espesifikasaun premiu ne'ebé planea atu produz, kompañia produz uluk sampel ida antes produz totál premiu ne'ebé CI rekomenda.

✓ Kuantidade premiu ne'ebé atu produz

Tuir planu kategoria premiu ne'ebé parte Conselho de Imprensa atu atribui ba jornalista no instituisaun média iha aniversariu CI hamutuk premiu 2 mak hanesan tuir mai ne'e:

1. Prémio Conselho de Imprensa
2. Prémio Adelino Gomes
3. **Produce plat naran premiu 3 ne'ebe sei iha hela**

Nota: *Naran premiu ne'ebé mensiona iha leten mak kompañia sei uza hodi hakerek iha kada premiu ho naran premiu ida hosi totál premiu ne'ebé CI rekomenda.*

- Rekomenda mos kuandu tempu no orsamentu suficiente atu muda tiha matéria ba parte leten kabuar ba material kristal.

✓ Seremónia atribuisaun premiu

Planu Conselho de Imprensa sei atribui premiu ba manan na'in sira iha loron 16 Outobru 2021, hamutuk ho selebrasaun loron Balibo Five nian.

X. FUNDU KA ORSAMENTU

Orsamentu ba programa atribuisaun premiu ne'e mai hosi orsamentu Conselho de Imprensa nian hodi kobre kategoria Prémio neen (6) Conselho de Imprensa nian.

Tarefa sira ne'ebé presiza atu tau kustu ka orsamentu mak hanesan tuir mai ne'e:

- ✓ Produz prémiu hamutuk 2 no plat naran premiu hosi kategoria prémiu ne'ebé CI anúnsiu ona;
- ✓ Insentivu ba painel juri ne'ebé sei involve iha ekipa avaliasaun prodútu jornalístiku nian
- ✓ Orsan ba manan na'in sira tuir kategoria;
- ✓ Foto-kopia material ba avaliasaun prodútu jornalístiku no imprime sertifikadu sira;
- ✓ Akomodasaun (matabisu/merenda no han meudia durante avaliasaun prodútu jornalístiku nian;

Díli, 17 Juñu 2021

Prepara hosi



Caetano Alves

Tekniku Profisional DADM

Sertifika hosi



Altino da Cruz Freitas

Diretúr Interinu DADM

Aprova hosi



Rigoberto Monteiro

Diretúr Ezekutivu